

Lilie Hašek

Das Erste Tschechische Lesebuch für Anfänger

Stufen A1 A2

**Zweisprachig mit Tschechisch-deutscher
Übersetzung**



Impressum

Das Erste Tschechische Lesebuch für Anfänger
von Lilie Hašek

Audiodateien www.lppbooks.com/Czech/FCzR_audio/

Homepage www.audiolego.com



© 2022 Audiolego

Verlagslabel: Audiolego

ISBN Softcover: 978-3-347-80227-8

ISBN Hardcover: 978-3-347-80228-5

ISBN E-Book: 978-3-347-80230-8

Druck und Distribution im Auftrag des Autors:

tredition GmbH, An der Strusbek 10, 22926 Ahrensburg, Germany

Das Werk, einschließlich seiner Teile, ist urheberrechtlich geschützt. Für die Inhalte ist der Autor verantwortlich. Jede Verwertung ist ohne seine Zustimmung unzulässig. Die Publikation und Verbreitung erfolgen im Auftrag des Autors, zu erreichen unter: tredition GmbH, Abteilung "Impressumservice", An der Strusbek 10, 22926 Ahrensburg, Deutschland.

Obsah kapitol

Inhaltsverzeichnis

Tschechisches Alphabet	5
Anfänger Stufe A1	7
Wiedergabegeschwindigkeit der Audiodateien	8
Kapitola 1 Mike má psa.....	9
Kapitola 2 Bydlí v Bremerhavenu (Německo).....	13
Kapitola 3 Oni jsou Němci?	17
Kapitola 4 Můžete mi pomoci, prosím?	22
Kapitola 5 Mike teď bydlí v Německu.....	27
Kapitola 6 Mike má mnoho přátel	32
Kapitola 7 Stefan kupuje kolo	37
Kapitola 8 Linda chce koupit nové DVD.....	41
Kapitola 9 Alexander poslouchá americkou hudbu	44
Kapitola 10 Alexander nakupuje učebnice o designu	48
Kapitola 11 Mike si chce vydělat nějaké peníze (část 1)	52
Kapitola 12 Mike si chce vydělat nějaké peníze (část 2)	57
Fortgeschrittene Anfänger Stufe A2.....	61
Kapitola 13 Název hotelu	62
Kapitola 14 Aspirin	66
Kapitola 15 Anke a klokan	71
Kapitola 16 Parašutisté	76
Kapitola 17 Vypni plyn!	84

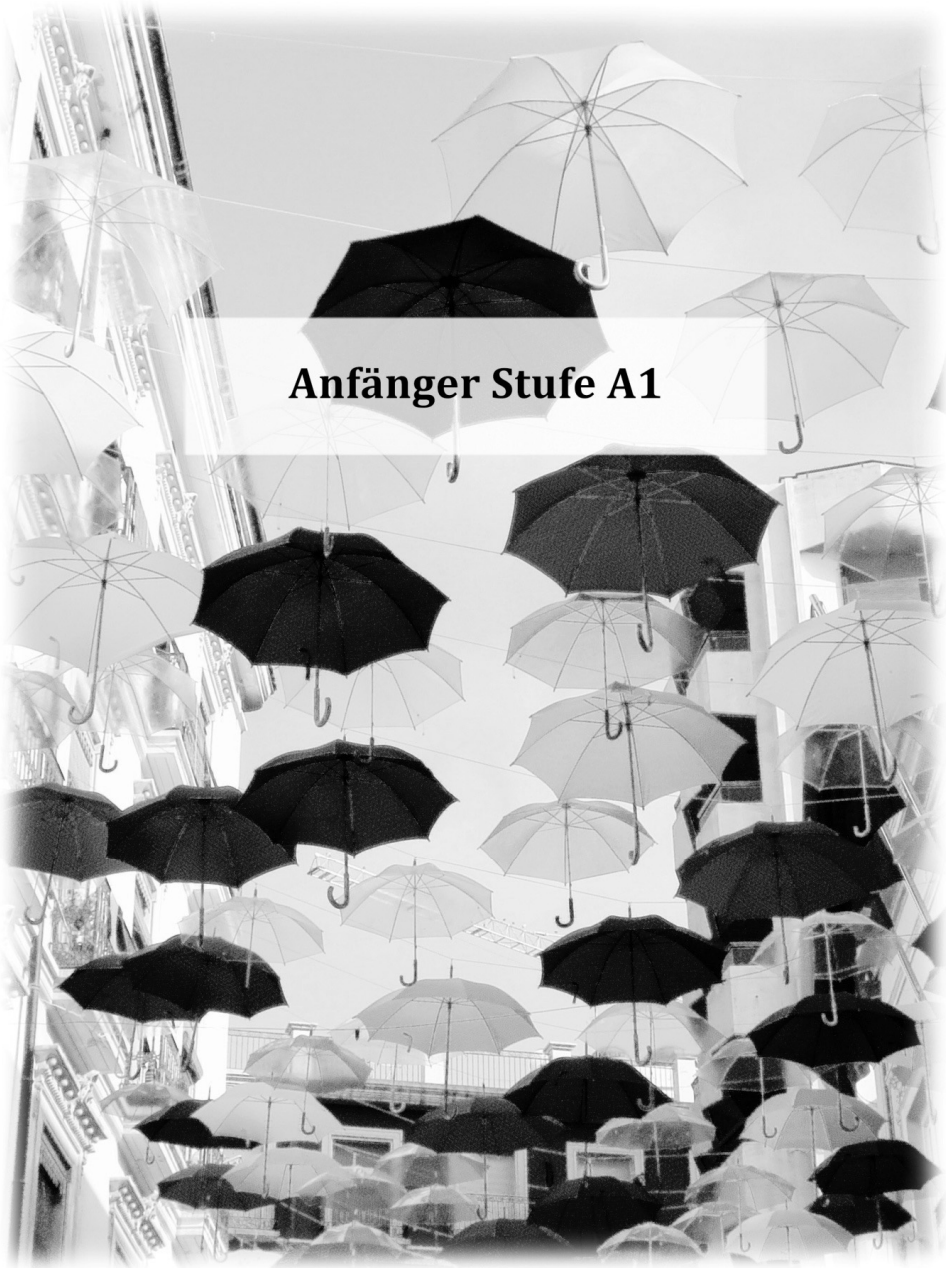
Kapitola 18 Pracovní agentura.....	90
Kapitola 19 Stefan a Mike myjí náklad'ák (část 1)	97
Kapitola 20 Stefan a Mike myjí náklad'ák (část 2)	103
Kapitola 21 Vyučovací hodina.....	109
Kapitola 22 Alexander pracuje ve vydavatelství.....	114
Kapitola 23 Kočičí pravidla.....	121
Kapitola 24 Týmová práce	126
Kapitola 25 Mike a Stefan si hledají novou práci	132
Kapitola 26 Ucházení se o místo v Bremerhavener Nachrichten.....	141
Kapitola 27 Policejní hlídka (část 1)	148
Kapitola 28 Policejní hlídka (část 2)	157
Kapitola 29 Škola pro zahraniční studenty (ŠZS) a au pair.....	166
Česko-německý slovník.....	173
Německo-český slovník.....	187
Buchtipps.....	201

Tschechisches Alphabet

Buchstabe	Name	Aussprache (IPA)	Beispiel
A a	á	/a/	a ber
Á á	dlouhé á	/aː/	J ahr
B b	bé	/b/	B us
C c	cé	/ts/	Z itrone
Č č	čé	/tʃ/	Ts chechisch
D d	dé	/d/	D anke
Ď ě	d'é	/ɟ/	Ko diaq
E e	é	/ɛ/	e lf
É é	dlouhé é	/ɛː/	M ehl
Ě ě	ije, é s háčkem	/ɛ/, /jɛ/	j emand
F f	ef	/f/	F enster
G g	gé	/g/	G era
H h	há	/ɦ/	n ahe
Ch ch	chá	/x/	Bu ch, i ch
I i	í, měkké í	/ɪ/	b in
Í í	dlouhé (měkké) í	/iː/	n ie
J j	jé	/j/	J agd
K k	ká	/k/	k alt
L l	el	/l/	l eben
M m	em	/m/	M ensch
N n	en	/n/	N ase
Ň ň	eň	/ɲ/	Cogn ac, Lasagne
O o	ó	/o/	H otel

Buchstabe	Name	Aussprache (IPA)	Beispiel
Ó ó	dlouhé ó	/o: /	O hr
P p	pé	/p /	P lan
Q q	kvé	/kv /	q uark
R r	er	/r /	r asend, R ettich
Ř ř	eř	/r̩ /	-
S s	es	/s /	d ass
Š š	eš	/ʃ /	S chale
T t	té	/t /	T isch
Ř ř	ťé	/c /	P ortier, T antiemen
U u	ú	/u /	L uft
Ú ú	dlouhé ú, ú s čárkou	/u: /	B uch
Ů ů	ů s kroužkem	/u: /	B uch
V v	vé	/v /	W ind
W w	dvojité vé	/v /	W ind
X x	iks	/ks /	e xtra
Y y	ypsilon, krátké tvrdé í	/ɪ /	F isch
Ý ý	dlouhé ypsilon, dlouhé tvrdé í	/i: /	R iese
Z z	zet	/z /	N ase
Ž ž	žet	/ʒ /	D schungel, J ournalist

Die Betonung liegt grundsätzlich auf der ersten Silbe des Worts.



Anfänger Stufe A1

Wiedergabegeschwindigkeit der Audiodateien

Das Buch ist mit den Audiodateien ausgestattet. Mithilfe von QR-Codes kann man im Handumdrehen eine Audiodatei aufrufen, ohne Webadressen manuell eingeben. Öffnen Sie einfach ihre Kamera-App und halten ihr Smartphone über den gedruckten QR-Code. Ihr Smartphone erkennt was sich hinter dem Code verbirgt und bittet Sie dem eingescannten Audiodateilink zu folgen. Es ist empfehlenswert, den VLC-Mediaplayer zu verwenden, die Software, die zur Steuerung der Wiedergabegeschwindigkeit der Audiodateien verwendet werden kann.

1



Die Audiodatei



Mike má psa

Mike hat einen Hund

A

Slovní zásoba

Vokabeln

- | | |
|--------------------|---|
| 1. a - und | 6. hotel - das Hotel; hotely - die Hotels |
| 2. černý - schwarz | 7. hvězda - der Stern |
| 3. čtyři - vier | 8. já - ich |
| 4. hezký - schön | 9. jeden - ein |
| 5. hodně - viel | |

- | | |
|--|---|
| 10. jeho - sein, seine; jeho postel
- sein Bett | 28. pera - die Stifte; pero - der
Stift |
| 11. kniha - das Buch | 29. pes - der Hund |
| 12. kočka - die Katze | 30. pokoj - das Zimmer; pokoje -
die Zimmer |
| 13. kolo - das Fahrrad | 31. postel - das Bett; postele - die
Betten |
| 14. malý - klein | 32. sen - der Traum |
| 15. mít - haben | 33. slovo, slovíčko - das Wort, die
Vokabel; slova, slovíčka - die
Wörter, die Vokabeln |
| 16. on/ona/ono má - er/sie/es
hat; (On) má knihu. Er hat ein
Buch. | 34. stoly - die Tische |
| 17. modrá - blau | 35. student - der Student;
studenti - die Studenten |
| 18. můj, moje - mein, meine,
mein | 36. stůl - der Tisch |
| 19. ne (zápor) - nicht | 37. také, taky - auch |
| 20. nos - die Nase | 38. tento, tato, toto - dieser,
diese, dieses; tato kniha -
dieses Buch |
| 21. nový - neu | 39. text - der Text |
| 22. obchod - der Laden; obchody
- die Läden | 40. tyto - diese (Pl.) |
| 23. okno - das Fenster; okna - die
Fenster | 41. ulice (sg.) - die Straße; ulice
(pl.) - die Straßen |
| 24. oko - das Auge; oči- die
Augen | 42. velký - groß |
| 25. on - er | 43. zápisník - das Notizbuch;
zápisníky - die Notizbücher |
| 26. oni, ony - sie | 44. zelený - grün |
| 27. park - der Park; parky - die
Parks | |

B

Mike má psa

1. Tento student má knihu.
2. Má také pero.
3. Bremerhaven má mnoho ulic a parků. 4. Tato ulice má nové hotely a obchody. 5. Tento hotel má čtyři hvězdičky.
6. Tento hotel má mnoho hezkých velkých pokojů. 7. Ten pokoj má mnoho oken. 8. A tyto pokoje nemají mnoho oken.
9. Tyto pokoje mají čtyři postele. 10. A ty pokoje mají jednu postel. 11. Ten pokoj nemá mnoho stolů. 12. A ty pokoje mají mnoho velkých stolů.
13. Tato ulice nemá hotely.

Mike hat einen Hund

1. Dieser Student hat ein Buch.
2. Er hat auch einen Stift.
3. Bremerhaven hat viele Straßen und Parks. 4. Diese Straße hat neue Hotels und Läden. 5. Dieses Hotel hat vier Sterne.
6. Dieses Hotel hat viele schöne, große Zimmer. 7. Jenes Zimmer hat viele Fenster. 8. Und diese Zimmer haben nicht viele Fenster. 9. Diese Zimmer haben vier Betten. 10. Und diese Zimmer haben ein Bett.
11. Jenes Zimmer hat nicht viele Tische. 12. Und diese Zimmer haben viele große Tische.
13. In dieser Straße sind keine

14.Ten velký obchod má hodně
oken.

Hotels. 14.Dieser große Laden hat
viele Fenster.

15.Tito studenti mají
zápisníky. 16.Mají také pera.

15.Diese Studenten haben
Notizbücher. 16.Sie haben auch Stifte.

17.Mike má jeden malý
černý zápisník. 18.Alexander
má čtyři nové zelené zápisníky.

17.Mike hat ein kleines schwarzes
Notizbuch. 18.Alexander hat vier
neue grüne Notizbücher.

19.Tento student má kolo.
20.Má nové modré kolo.
21.Stefan má také kolo. 22.Má
hezke černé kolo.

19.Dieser Student hat ein
Fahrrad. 20.Er hat ein neues blaues
Fahrrad. 21.Stefan hat auch ein
Fahrrad. 22.Er hat ein schönes
schwarzes Fahrrad.

23.Alexander má sen. 24.Mám
také sen. 25.Nemám psa. 26.Mám
kočku. 27.Moje kočka má hezké
zelené oči. 28.Mike nemá kočku.
29.Má psa. 30.Jeho pes má malý
černý nos.

23.Alexander hat einen Traum.
24.Ich habe auch einen Traum. 25.Ich
habe keinen Hund. 26.Ich habe eine
Katze. 27.Meine Katze hat schöne
grüne Augen. 28.Mike hat keine
Katze. 29.Er hat einen Hund. 30.Sein
Hund hat eine kleine schwarze Nase.





Bydlí v Bremerhavenu (Německo)

Sie wohnen in Bremerhaven (Deutschland)

A

Slovní zásoba

Vokabeln

- | | |
|---|---|
| 1. Američan - Amerikaner | 7. matka - die Mutter |
| 2. bratr - der Bruder | 8. město - die Stadt |
| 3. bydlet - leben, wohnen | 9. my - wir |
| 4. dva (masc.), dvě (fem.) - zwei | 10. Němec, Němka - der Deutsche, die Deutsche |
| 5. hladový - hungrig; Mám hlad.
- Ich habe Hunger. | 11. Německo - Deutschland |
| 6. koupit - kaufen | 12. ona - sie |

- 13. sendvič - das Sandwich
- 14. sestra - die Schwester
- 15. supermarket - der Supermarkt
- 16. Švýcar - Schweizer
- 17. Švýcarsko - die Schweiz

- 18. teď - jetzt, zurzeit, gerade
- 19. ty - du
- 20. v - in
- 21. velký - groß
- 22. z, ze - aus; z USA - aus den USA

B

Bydlí v Bremerhavenu (Německo)

1. Bremerhaven je velké město. 2. Bremerhaven je v Německu.

3. Toto je Mike. 4. Michal je student. 5. Ted' je v Bremerhavenu. 6. Mike je z USA. 7. Je Američan. 8. Mike má matku, otce, bratra a sestru. 9. Bydlí v USA.

10. Toto je Alexander. 11. Alexander je také student. 12. Je ze Švýcarska. 13. Je Švýcar.

Sie wohnen in Bremerhaven (Deutschland)

1. Bremerhaven ist eine große Stadt. 2. Bremerhaven ist in Deutschland.

3. Das ist Mike. 4. Mike ist Student. 5. Er ist zurzeit in Bremerhaven. 6. Mike kommt aus den USA. 7. Er ist Amerikaner. 8. Mike hat eine Mutter, einen Vater, einen Bruder und eine Schwester. 9. Sie leben in den USA.

10. Das ist Alexander. 11. Alexander ist auch Student. 12. Er kommt aus der Schweiz. 13. Er ist Schweizer.

14.Alexander má matku, otce a
dvě sestry. 15.Bydlí ve
Švýcarsku.

16.Mike a Alexander jsou
ted' v supermarketu. 17.Mají
hlad. 18.Kupují si sendviče.

19.Toto je Linda. 20.Linda je
Němka. 21.Linda bydlí také v
Bremerhavenu. 22.Není
studentka

23.Jsem student. 24.Jsem z
USA. 25.Ted' jsem v
Bremerhavenu. 26.Nemám hlad.

27.Ty jsi student. 28.Jsi
Švýcar. 29.Ted' nejsi ve
Švýcarsku. 30.Jsi v Německu.

31.Jsme studenti. 32.Ted'
jsme v Německu.

14.Alexander hat eine Mutter, einen
Vater und zwei Schwestern. 15.Sie
leben in der Schweiz.

16.Mike und Alexander sind gerade
im Supermarkt. 17.Sie haben Hunger.
18.Sie kaufen Sandwiches.

19.Das ist Linda. 20.Linda ist
Deutsche. 21.Linda wohnt auch in
Bremerhaven. 22.Sie ist kein Student.

23.Ich bin Student. 24.Ich komme
aus den USA. 25.Ich bin zurzeit in
Bremerhaven. 26.Ich habe keinen
Hunger.

27.Du bist Student. 28.Du bist
Schweizer. 29.Du bist zurzeit nicht in
der Schweiz. 30.Du bist in
Deutschland.

31.Wir sind Studenten. 32.Wir sind
zurzeit in Deutschland.

33.Toto je kolo. 34.To kolo je modré. 35.To kolo není nové.

36.Toto je pes. 37.Ten pes je černý. 38.Ten pes není velký.

39.Toto jsou obchody. 40.Ty obchody nejsou velké. 41.Jsou malé. 42.Ten obchod má hodně oken. 43.Ty obchody nemají hodně oken.

44.Ta kočka je v pokoji. 45.Ty kočky nejsou v pokoji.

33.Dies ist ein Fahrrad. 34.Das Fahrrad ist blau. 35.Das Fahrrad ist nicht neu.

36.Dies ist ein Hund. 37.Der Hund ist schwarz. 38.Der Hund ist nicht groß.

39.Dies sind Läden. 40.Die Läden sind nicht groß. 41.Sie sind klein. 42.Dieser Laden hat viele Fenster. 43.Jene Läden haben nicht viele Fenster.

44.Die Katze ist im Zimmer. 45.Diese Katzen sind nicht im Zimmer.





Oni jsou Němci?

Sind sie Deutsche?

A

Slovní zásoba

Vokabeln

- | | |
|--------------------------|-----------------------------------|
| 1. ano - ja | 9. muž - der Mann |
| 2. dům - das Haus | 10. na - auf |
| 3. jak - wie | 11. náš - unser |
| 4. její kniha - ihr Buch | 12. ne - nein |
| 5. kavárna - das Café | 13. přehrávač CD - der CD-Spieler |
| 6. kde - wo | 14. španělský - spanisch |
| 7. kluk - der Junge | 15. to - es |
| 8. mapa - die Karte | |

16. ty/vy - du/ihr
17. v, ve - am, beim
18. všichni - alle

19. žena - die Frau
20. zvíře - das Tier

B

Oni jsou Němci?

1

- Jsem kluk. Jsem v pokoji.
- Jsi Němec?
- Ne, nejsem. Jsem Američan.
- Jsi student?
- Ano, jsem. Jsem student

2

- To je žena. Žena je také v pokoji.
- Ona je Američanka?
- Ne, není. Je Němka.
- Je studentka?
- Ne, není. Není studentka.
- To je muž. Sedí na stole.
- Je Němec?
- Ano, je. Je Němec

Sind sie Deutsche?

1

- Ich bin ein Junge. Ich bin im Zimmer.
- Bist du Deutscher?
- Nein, ich bin nicht Deutscher. Ich bin Amerikaner.
- Bist du Student?
- Ja, ich bin Student.

2

- Das ist eine Frau. Die Frau ist auch im Zimmer.
- Ist sie Amerikanerin?
- Nein, sie ist nicht Amerikanerin. Sie ist Deutsche.
- Ist sie Studentin?
- Nein, sie ist nicht Studentin.
- Das ist ein Mann. Er sitzt am Tisch.
- Ist er Deutscher?
- Ja, er ist Deutscher.

3

- Toto jsou studenti. Jsou v parku.

- Všichni jsou Němci?

- Ne, všichni nejsou. Jsou z Německa, USA a Švýcarska.

4

- To je stůl. Je velký.

- Je nový?

- Ano, je nový.

5

- To je kočka. Je v pokoji.

- Je černá?

- Ano, je. Je černá a hezká.

6

- Toto jsou kola. Jsou v domě.

- Jsou černá?

- Ano, jsou.

7

- Máš zápisník?

- Ano, mám.

3

- Das sind Studenten. Sie sind im Park.

- Sind sie alle Deutsche?

- Nein, sie sind nicht alle Deutsche. Sie kommen aus Deutschland, den USA und der Schweiz.

4

- Das ist ein Tisch. Er ist groß.

- Ist er neu?

- Ja, er ist neu.

5

- Das ist eine Katze. Sie ist im Zimmer.

- Ist sie schwarz?

- Ja, das ist sie. Sie ist schwarz und schön.

6

- Das sind Fahrräder. Sie stehen beim Haus.

- Sind sie schwarz?

- Ja, sie sind schwarz.

7

- Hast du ein Notizbuch?

- Ja.

- Kolik zápisníků máš?

- Mám dva zápisníky.

8

- Má pero?

- Ano, má.

- Kolik per má?

- Má jedno pero.

9

- Má kolo?

- Ano, má.

- Je její kolo modré?

- Ne, není modré. Je zelené.

10

- Máš španělskou knihu?

- Ne, nemám španělskou knihu. Nemám žádné knihy.

11

- Má kočku?

- Ne, nemá. Nemá žádná zvířata.

- Wie viele Notizbücher hast du?

- Ich habe zwei Notizbücher.

8

- Hat er einen Stift?

- Ja.

- Wie viele Stifte hat er?

- Er hat einen Stift.

9

- Hat sie ein Fahrrad?

- Ja.

- Ist ihr Fahrrad blau?

- Nein, es ist nicht blau. Es ist grün.

10

- Hast du ein spanisches Buch?

- Nein, ich habe kein spanisches Buch.

Ich habe keine Bücher.

11

- Hat sie eine Katze?

- Nein, sie hat keine Katze. Sie hat kein Tier.